

cuscini.)

First system of musical notation, consisting of a treble and bass clef. The treble clef contains a melodic line with many slurs and accidentals. The bass clef contains a supporting line with some triplets and rests.

Second system of musical notation. It includes dynamic markings: *p* (piano) at the start, *sf* (sforzando) in the second measure, and *dim.* (diminuendo) in the third measure. The notation continues with complex melodic and harmonic structures.

Third system of musical notation. It features a *p* (piano) marking at the beginning and a *cres.* (crescendo) marking in the second measure. The treble clef has a more active melodic line compared to the bass clef.

Fourth system of musical notation. It includes a *f* (forte) marking and a *dim.* (diminuendo) marking. The system concludes with a double bar line and repeat signs.

**Molto meno.**

GÉRARD

(al sofa)

Vocal line musical notation in bass clef. It features a melodic line with triplets and rests. The tempo is marked *Molto meno.*

Com - pia - cen - te a' col - lo - qui...

**Molto meno.**

*p m.s.*

Piano accompaniment musical notation for the vocal section. It consists of treble and bass clefs. The treble clef has a melodic line with triplets and rests, while the bass clef has a supporting line. The tempo is marked *Molto meno.*

*pp*

All.<sup>to</sup> Moderato. ♩ = 72

6

del ci - ci - sbeo che a

All.<sup>to</sup> Moderato. ♩ = 72

*p*

6

da - me ma - tu - ra - - te por - ge - - va qui la ma - - no!

6

Qui il Tac - co Ros - so al Neo so - spi - ran - do di - cea:

*Meno.*

6

O - ri - tia... o Clo - ri... o Nice..inci - pri - a - - te, vec -

*Meno.*

*p*

*a tempo*

6

- chiette e imbel - let - ta - te io vi bra - - - mo

*8<sup>a</sup> tempo*

*p*

6

ed, an - - - zi sol per que - sto, for - - se io

*m.s.*

6

v'a - - - mo!

*f*

6

Tal dei tem - pi è il co - - stu - - -

*f*

*m.d.*

*m.s.*

6 All<sup>o</sup> assai vivo.

(Scoppia in una beffarda risata)

6 - me!

All<sup>o</sup> assai vivo.

*ff*

(Dal giardino si avanza, trascinandosi penosamente,

*f*

*dim.*

te, un vecchio giardiniere curvo sotto il peso di un mobile.- E il padre di Gérard.- Questi gitta lo spolveraccio che tiene in mano e corre

Mod.<sup>to</sup> ♩ = 96

*p*

a porgere aiuto al padre, che tutto tremulo si allontana pei contorti sentieri del giardino.)

Piano accompaniment for the first system, featuring treble and bass staves with complex rhythmic patterns and triplets.

GÉRARD (guardando, commosso, allontanarsi il padre)

Son sessan-t'an - ni, o vecchio, che tu ser - vi!.....

Piano accompaniment for the second system, featuring treble and bass staves with complex rhythmic patterns and triplets.

6 A tuo pro - ter - vi ar - ro - gan - ti si - gno - ri hai pro - di - ga - to

Piano accompaniment for the third system, featuring treble and bass staves with complex rhythmic patterns and triplets.



6

fe.del.tà. sudo - ri, la for - za dei tuoi ner - - - vi,

6

l'a - ni.ma tua, la men - - te... e, qua.si non ba -

*P e cres.*

6

- stas.se la tua vi - - ta a ren.der.ne in.fi - ni.ta e ter - na -

*f m.s.*

6

- men - - te l'or - ren.da sof.fe.ren - - - za, hai da.ta l'e.si -

*affrett.*

*affrett.*

(con immenso sdegno si picchia con la larga mano il petto, susurrando fra le lagrime)

*rall.*

6 - sten - za dei fi - gli tuoi... Hai fi - glia - to dei

*stentato*

*rall.*

*f pesante*

*a tempo* (poi si asciuga sdegnosamente le lagrime, torna a guardare fieramente intorno a sè la gran serra)

6 ser - vi!

*a tempo*

*p*

*dim.*

All.<sup>o</sup> vivo. ♩ = 160

*a piacere*

6 T'o - dio, ca - sa do - ra - - - - ta! L'imma - gin sei d'un

*ff*

*siccio*

All.<sup>o</sup> vivo. ♩ = 160

*ff col canto*

*a tempo*

6 mon - do in - ci - pri - a - to e va - - - - no!... Va - ghi

*ff a tempo*

6

da - mi in se - taed in mer - let - ti, ..... af - fret -

*pp* *cres.*

6

- ta - te, ac - ce - le - ra - te le ga - vot - te gio - condee mi - nu -

6

- et - ti! *trattenendo* *a tempo*

Fis - saè la vo - stra sor - te!

*ff col canto* *ff a tempo*

6

Raz - za leg - gia - dra e rea,



*stentato*

6

fi - - - glio di ser - - - vi, e

*stentato*  
*ff*

*a tempo*

6

ser - - vo qui, giu - - di - - ce in li - -

*a tempo*

6

- vrea, ti gri - do: È l'o - ra del - la

*Largo.* ♩ = 60

6

mor - - - tel

*fff* *Largo.* ♩ = 60

(La Contessa, Maddalena e la Bersi (questa stranamente vestita) appaiono al di là dell'arco d'ingresso alla serra. - La Contessa si

**Poco più mosso.**

*pp*

sofferma a dare alcuni ordini al Maestro di casa. Maddalena si avvanza lentamente con la Bersi.)

*Lento.*

MADDALENA

*Lento.*  
8

*p col canto*

Il giorno in - tor - no già s'in - se - ra len - ta - men - te!

*p*

*pp*

*♩ = 44*

In que - ste mi - ste - rio - se om - - bre for - me fan - ta - sti - che as -

GÉRARD (fra se guardando ammirato Maddalena)

*♩ = 44*

Quanta dol - cez - za, ne l'al - ma te - tra

M  
 su - mo - no le co - - se!... Or l'a - ni - me s'ac -  
 6  
 per te pe - ne - tra! An - che l'i - dea muor,

The first system of music features a vocal line in the treble clef and a piano accompaniment in the bass clef. The vocal line has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment has a bass clef and the same key signature. The piano part includes a triplet of eighth notes in the right hand and a triplet of eighth notes in the left hand. The dynamic marking *pp* is present.

M  
 que - - ta - no u - ma - na - men - - -  
 6  
 tu non muo - ri giam - ma - - - i, tu, l'E - ter - na Can -

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and a key signature of one sharp. The piano accompaniment has a bass clef and the same key signature. The piano part includes a triplet of eighth notes in the right hand and a triplet of eighth notes in the left hand. The dynamic marking *pp* is present.

M  
 - tel...  
 6  
 - zon!...

*rall.*

The third system of music concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and a key signature of one sharp. The piano accompaniment has a bass clef and the same key signature. The piano part includes a triplet of eighth notes in the right hand and a triplet of eighth notes in the left hand. The dynamic marking *rall.* is present.

All.<sup>o</sup> brillante.  $\text{♩} = 144$ 

CONTESSA

(entra nella serra e coll'occhiáletto, e con fare altezzoso, guarda attentamente se e come è stata disposta)

All.<sup>o</sup> brillante.  $\text{♩} = 144$

*p*

(a Gérard ed altri lacchè)

Via, v'af-fret - ta - te e al - la lu -

*m.s.*

(i lacchè montano su alcuni sgabelli e co -

- mie - ra lu - ce da - te!

minciano ad accendere i bracciali, i doppiieri e a dar luce a tutta la serra, - a poco a poco tutto sfolgora di luce allegra.)

(piano a Gérard)

GÉRARD

E... di - te... tut - to è pron - to? Tut - to!

*p*

CONT.

I co-ri? Ei suo-na -

Stanno di già ve - stendosi

The first system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics 'I co-ri? Ei suo-na -'. The middle staff is a bass line in bass clef with lyrics 'Stanno di già ve - stendosi'. The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. It includes a triplet of eighth notes in the right hand.

(volgendogli le spalle)

- to - ri? A mo -

Ac - cor.dan glistru - men - ti.

The second system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics '- to - ri? A mo -'. The middle staff is a bass line in bass clef with lyrics 'Ac - cor.dan glistru - men - ti.'. The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff with a key signature of two flats (Bb, Eb) and a 3/4 time signature. It includes a fermata over a chord in the right hand.

MADDALENA

U-no è il signor Fle -

- men - ti ar - ri - ve - ran - no gli o - spi - ti...

The third system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics 'U-no è il signor Fle -'. The middle staff is a vocal line in treble clef with lyrics '- men - ti ar - ri - ve - ran - no gli o - spi - ti...'. The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff with a key signature of two flats (Bb, Eb) and a 3/4 time signature. It includes a fermata over a chord in the right hand.



M  
\_ vil - le... E l'altro chi è?

(con grande compiacenza) (con sussiego)

C  
Scrit-to - re e - me - ri - to.... E l'A - ba -

M  
U - no viendall'I - ta - lia?...

C  
- ti - no!... Sì! Fle - vil - le, l'Aba - te, da Pa -

(poi, sorpresa, osservando che ancora sua figlia e in vestaglia)

C  
- ri - gi!